

## ABONNEMENTS

Canada .....	\$1.00 par année
Etats-Unis .....	1.50 "
Europe .....	2.50 "

## Tarif des Annonces

1ère insertion, par ligne .... 12 cents  
Chaque insertion subséquente 8 cents

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

## LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

## LE MANITOBA

EST PUBLIE "FRIMÉ" TOUS LES JOURS ACRÉDITÉS

Toutes communications concernant le journal ou adressées :

Manitoba  
42 AVENUE PROVENCHER  
SAINT-BONIFACE - MANITOBA  
Téléphone : Main 3377

## PAQUES

Alleluia!  
Que l'esprit de justice et de charité règne sur le monde.  
A tous nos lecteurs nous souhaitons paix, prospérité et bonheur.

## COUPS DE PLUME

Nous feuilletons l'Almanach publié par le comité catholique de propagande française à l'étranger et nous y trouvons cette phrase coquette :

Au Canada M. l'abbé Thellier de Poncheville fut le premier de la brillante série des *misa dominici* du comité. Il prêcha le carême de 1917 à Montréal et donna plusieurs conférences publiques : *des Canadiens, dans leur fervor français, n'hésitent pas, parfois, à faire de longs voyages en train pour venir applaudir l'aumônier militaire français.*

Cela nous reporte aux premiers temps de la colonie où le gouverneur de Québec, se promenant en traineau aux alentours de la ville, se voyait forcé de se faire décaler le nez par la main vigoureuse de son cocher.

Vraiment les élégants montréalais doivent avoir l'air bien rustique pour qu'on les ait pris ainsi pour des trappeurs.

Nous ne savions pas qu'ils s'affublaient encore de tuque, de crémone et de souliers de bœuf.

Ça n'est vraiment pas la peine d'être citoyens de la métropole du Canada si l'on doit faire, sur le visiteur étranger, une telle impression.

Quelles moeurs !  
Que l'on permette à Québec sa *calèche*... ma foi ! passe encore !

Mais... qu'à Montréal on se promène encore en traineau... oh !... mais non... ça c'est réellement trop fort.

Pour nous, de l'Ouest du Canada, qui aimons notre pays et qui ne voulons pas qu'on le représente là-bas comme une réserve de sauvages... ne se prépare-t-on pas du reste à faire disparaître les dernières qui restent ?... nous serons forcés, pour l'honneur de la nation, d'inviter les étrangers à ne plus descendre chez nous en mettant le pied sur la terre de l'Est.

Nous leur conseillerons de voler en aéroplane au-dessus des bourgades de Québec et de Montréal et de laisser les indigènes montréalais s'amuser en paix avec leurs traineaux.

Des traineaux à Montréal, comme genre de locomotion !... al lons-donc !

Ici, au moins, nous avons des gros chars, voire même des *pull-mans*... Nous avons des tramways... oui... des voitures *poussées* par l'électricité !... Nous avons des omnibus... Nous avons des ascenseurs dans nos grandes bâtisses !

Nous avons bien, il faut l'avouer, quelques traineaux, mais on ne s'en sert qu'une fois par année, lors de la *dog race* de 100 milles, et, seulement pour nous rappeler le temps où les gouverneurs de la Baie d'Hudson visitaient leurs différents postes en *traines à chiens*.

Non, Dieu merci, à Winnipeg et à Saint-Boniface on ne voyage plus en traineaux, on se promène en automobiles comme des vrais messieurs.

Et puis, ce n'est pas tout !

Ici, on se coiffe à la dernière mode parisienne, on porte des gants de chez Perrin ; on correspond avec les grands magasins du Louvre, avec les galeries Lafayette et la foire de Dufayel ; nos parfums et nos cosmétiques viennent de chez Godey, Houbigant, Coudray ; nous nous pommadons avec les produits Roger-Gallet ; nous ne nous désaltérons pas encore avec la Rosée Bordelaise de Restiaux, mais ça viendra avec les grains de Vals et les pilules Gyp, et franchement, nous nous sentons aussi à notre aise sur la place de la Concorde et sur la rue de la Paix que nous le sommes à Saint-Boniface sur la place de l'Hôtel-de-Ville et sur l'avenue Provencher.

Et dire qu'avec leurs malheureux traineaux les gens de Montréal nous font passer en France pour des sauvages.

Vraiment, c'est regrettable !

Voilà que les affaires commencent à se corser en Europe. Les troupes françaises vont prendre possession de Francfort. On accuse les Allemands de faire faux bond aux engagements du traité de Versailles.

On prétend que le militarisme Allemand est la cause de la révolte Kapp et de l'envahissement du district du Ruhr par les troupes rouges.

Foch refuse à ses soldats toute permission de congé et se prépare évidemment à prendre le contrôle absolu de la contrée du Rhin.

Espérons que ce sera le commencement de la fin et que notre ancienne mère patrie, la France, pourra jouir du fruit de sa victoire.

Quatorze bonnes bombes françaises donneraient peut-être meilleur résultat que les quatorze points de Wilson.

On nous annonce une hausse dans le prix du sucre de deux piastres par cent livres.

On nous conseille d'acheter dès maintenant notre provision de charbon pour l'hiver prochain, et dire que nous n'avons pas encore fini de payer celui de cette année.

Les chapeaux et les costumes des dames sont à des prix ridicules et inabordable ; jusqu'aux complets des hommes qui se vendent à des prix fabuleux.

Il en est de même sur tout : chaussures, farines, viandes etc., se vendent à des prix immodérés.

Et l'on demande toujours du calme.

L'on crie sans cesse à la production et à l'économie.

Il est possible que la production soit payante, quand à l'économie, dites nous le moyen de mettre de l'argent au compte d'épargne !

On ne semble pas le croire dans les hauts milieux, mais il y a chez le peuple un ferment de mécontentement et de malaise qui ne dit rien de bon pour l'avenir.

Il est bien vrai que l'on vient de jeter en prison les populaciers, coupables d'avoir fomenté les grèves de l'été dernier, mais que l'on ne s'imagine pas que ce sera là le dernier chapitre des ennuis et que la question sociale est du coup réglée.

A quand le tour des *profiteurs* ?

Il faudra frapper ailleurs qu'en bas si l'on veut assurer la paix et la tranquillité.

Il est sage de couper les racines qui pourrissent quand l'on veut sauver le tronc, mais il ne faudrait pas non plus oublier qu'il est opportun de couper les hautes branches quand elles sont converties de vermine.

Jamais encore nos procureurs-généraux n'ont eu besoin de plus de prudence, de plus de sagacité et de plus de fermeté.

Une grève monstre désorganise aujourd'hui tout le trafic des trains de chemins de fer dans Chicago.

C'est une révolte des hommes contre les ordres de leurs propres unions.

Comme ailleurs et comme toujours c'est une question de gages qui est au fond.

Comme toujours les grévistes prétendent qu'ils ne peuvent, avec leur salaire actuel, rencontrer les dépenses de tous les mois.

De l'autre côté on prétend que ces réclamations sont exagérées, que le fond de l'affaire est du sentiment révolutionnaire, ni plus, ni moins.

Où est le vrai ?... où est le faux ?... C'est à ceux qui sont chargés de la gouverner du peuple de le dire.

C'est aux procureurs-généraux de faire la lumière sur la sujet et de trouver le remède à la situation.

Toute révolution doit être abattue ; tout attentat à la juste liberté du citoyen doit être puni ; tout le monde là-dessus est d'accord.

La cependant ne s'arrête pas l'action à prendre.

Si la hausse des prix des marchandises, des denrées est une arme qui aide le mouvement révolutionnaire ; si le malaise qui existe aujourd'hui indéniablement est dû en tout ou en partie aux prix exagérés que les vendeurs réclament des consommateurs, il s'agit de le savoir et d'y remédier.

Il est possible que le peuple venille aujourd'hui, gagner plus et travailler moins—c'est là sans contredit une doctrine mauvaise et subversive.

Il est par contre d'une certitude indéniable que le coût de la vie est hors de toute proportion.

Il est aussi indéniable que des fortunes nombreuses se sont faites durant la guerre et que les profiteurs sont légions.

Il est aussi indéniable que dans des cas innombrables les dividendes des manipulateurs ont doublé, triplé, quadruplé, tandis que le producteur se plaint que ses revenus n'ont pas augmenté et que le consommateur crie à tue-tête qu'on l'égorge.

Où est le mal ? Avec bien d'autres nous l'avons ici dit souvent.

Le premier mal est que l'on n'a pas voulu encore se soumettre aux principes chrétiens de la charité et de la justice vis-à-vis le prochain, mais, si l'on veut simplement se confiner aux lois humaines qui régissent les rapports entre tous les citoyens, il faudra de toute nécessité reconnaître que celui qui escamote un million est aussi voleur que celui qui vole une piastre ; il faudra reconnaître que si le tapageur et le saboteur de la rue mérite la prison, il faudra placer dans la cellule d'en face l'ogre de la haute finance qui est aussi responsable de la misère actuelle que son comparse en haillons.

Bien des têtes couronnées sont tombées parce qu'elles se sont enivrées de pouvoir ; que les financiers prennent garde de voir leurs monceaux d'or se changer tout à coup en sable mouvant.

Ce serait leur perte, et dans leur perte ils entraîneraient bien des innocents, victimes malheureuses de leur ambition et de leur égoïsme.

## NOS DIFFICULTÉS OUVRIÈRES

(L'Action Catholique)

Au cours d'articles précédents, nous avons exposé la crise ouvrière en France et les divers remèdes qu'on veut y apporter.

Notre dessein était d'en tirer des leçons utiles pour notre pays et de lui éviter de recommencer à ses dépens, une trop douloureuse expérience.

C'est la raison des réflexions que nous avons glissées à propos des reproches faits par les syndicats catholiques à ceux bien pensants qui, autrefois, leur ont fait la guerre.

Ces réflexions ont paru d'une actualité toute particulière à plusieurs, qui nous demandent de préciser davantage nos suggestions, de tirer plus au clair les conclusions pratiques pour ici, enfin de mettre, suivant l'expression consacrée, les points sur les i.

Puisqu'il faut parler franc, disons que le plus grand obstacle dans le présent, à la solution des difficultés ouvrières, et le plus grand danger de complications aigues, dans l'avenir, c'est une certaine mentalité patronale, malheureusement trop répandue.

Nombre de patrons, et parmi eux des catholiques, d'excellent-citoyens, s'obstinent, du moins en pratique, à nier à leurs employés le droit à l'association. Ils s'entêtent à vouloir écraser et détruire les syndicats ouvriers les plus sages, comme s'ils n'étaient pas le rempart de la civilisation chrétienne.

Si les syndicats réussissent à vivre malgré eux, ils feignent de les ignorer, ils ne répondent pas à leurs demandes et les accueillent à la grève ; ils ne veulent ni les entendre, ni traiter avec eux. Ils les provoquent au besoin par le renvoi d'employés coupables du crime impardonnable d'appartenir à une association voulue par l'Eglise.

Ils n'ont pas l'air de soupçonner que c'est là une injustice, et que toute injustice appelle la violence. Ils n'ont pas l'air de se douter qu'ils s'opposent aux directions du Souverain Pontife, qui en face des multitudes humaines désorientées et soulevées, indique, dans sa prévoyante sagesse, les syndicats catholiques comme le grand moyen de salut pour la société. Benoît XV n'a-t-il pas écrit en effet : *"Le cœur du Pape est avec ceux qui organisent des Syndicats et avec ceux qui en font partie."* Ils se bouchent les oreilles pour ne pas entendre, et crient au bolchévisme, ne se rendant pas compte que, par leurs agissements, ils s'en font les meilleurs collaborateurs.

Non, ce ne sont pas les syndicats nationaux avec leurs aumôniers qui déchaîneront la tempête, ni même l'Internationale toute seule. Il y faut la coopération, la complicité patronale.

Le mot a semblé dur à quelques-uns, tant ils sont d'une susceptibilité inestimable et d'une imprévoyance impardonnable, mais il n'est malheureusement que trop vrai.

Certains patrons font le jeu du socialisme et ouvrent les portes à l'anarchie, par leur fol entêtement à ne pas distinguer entre syndicalisme et syndicalisme, à méconnaître aux ouvriers le droit naturel de s'unir dans un but honnête, et à s'aper par leurs bases, les institutions destinées à maintenir l'ordre et la bonne entente.

Ils craignent les revendications ; ils crient à tue-tête, qu'ils ne seront plus maîtres chez eux s'ils reconnaissent les unions, fussent-elles les meilleures, etc., etc. Ils ignorent qu'ils sont mauvais juges en leur propre cause et que, comme le dit fort bien le cardinal O'Connell, *"la plupart du temps, ils sont incapables de juger de manière exacte et*

*impartiale du bien fondé des réclamations soumises à leur jugement et qu'ils sont invariablement portés, à priori, à considérer ces réclamations "comme déraisonnables, stupides, iniques, et à jeter de côté avec humeur, des demandes cependant très légitimes et très modérées."*

Ils crient alors : Haro sur le syndicat, voire même sur son aumônier, ne considérant pas qu'ils battent ainsi en brèche la digue du travail organisé catholique, seul rempart contre la vague révolutionnaire.

C'est à la faveur de ces défiances, de ces denis de justice que l'ennemi amène les esprits. *"C'est alors, comme dit encore l'éminent Archevêque de Boston, que les agitateurs ouvriers, mandés juste à "point par leurs comparses, arrivent sur les lieux, posent en libérateurs, et du jour au lendemain, transforment une population autrefois essentiellement tranquille, mais déjà surexcitée, en une cohue "révolutionnaire ne rêvant plus que socialisme et anarchie."*

Ce sera, peut-être, la tempête, ce sera la tyrannie terrible pour les patrons, et pour les ouvriers des syndicats neutres. Qu'on en demande des nouvelles aux industriels fustigés par l'Internationale et qui viennent s'abriter dans le Québec.

Pourquoi attendre de recevoir du fouet pour ouvrir les yeux ? Pourquoi ne pas profiter des leçons qui nous viennent de toutes parts pour conjurer les catastrophes ?

En Belgique, le gouvernement doit subir aujourd'hui les exigences de quatre ministres socialistes. Les raisons de l'ascension de l'élément perturbateur nous sont données par le R. P. Rutten, O.P. Elles sont lumineuses d'adaptation à notre situation.

Il est urgent de les méditer :

*"Qu'on continue à paralyser les efforts de ceux qui veulent développer chez l'ouvrier, par la corporation et le coude à coude des éléments vertueux, le sentiment de sa dignité, de sa responsabilité et de ses devoirs ;"*

*"Qu'on s'obstine à perdre un temps précieux, en discutant indéfiniment sur les abus auxquels le syndicat peut donner lieu, comme du reste toutes les institutions humaines ;"*

*"Qu'on s'abstienne de soutenir ceux qui, reconnaissant franchement la possibilité de ces abus, veulent, autant que possible, les prévenir ou du moins les diminuer, en formant parmi les ouvriers des meneurs consciencieux et intelligents."*

*"Et le torrent socialiste, plus rapidement qu'on ne le croit, submergera une grande partie du pays."*

Et nous du Canada, réfléchissons donc à temps !

## LA MOLLESSE

La lune, qui du ciel voit leur démarche altière,  
Retire en leur faveur sa paisible lumière.  
La Discorde en sourit, et, les suivant des yeux,  
De joie, en les voyant, pousse un cri dans les cieux.  
L'air, qui gémit du cri de l'horrible déesse,  
A Jusque dans Cîteaux réveille la Mollesse

La Mollesse, à ce bruit, se réveille, se trouble :  
Quand la Nuit, qui déjà va tout envelopper,  
D'un funeste récit vient encor la frapper,  
Lui conte du prélat l'entreprise nouvelle :  
Au pied des murs sacrés d'une sainte chapelle,  
Elle a vu trois guerriers, ennemis de la paix,  
Marcher à la faveur de ses voiles épais ;  
La discorde en ces lieux menace de s'accroître ;  
Demain avant l'aurore un lutrin va paraître,  
Qui doit y soulever un peuple de mutins :  
Ainsi le ciel l'écrit au livre des Destins.  
A ce triste discours, qu'un long soupir achève,  
La Mollesse, en pleurant, sur un bras se relève,  
Ouvre un oeil languissant, et d'une faible voix  
Laisse tomber ces mots, qu'elle interrompt vingt fois :  
O Nuit, que m'as-tu dit ? Quel démon sur la terre  
Souffle dans tous les cœurs la fatigue et la guerre ?  
Hélas ! qu'est devenu ce temps, cet heureux temps  
Où les rois s'honoraient du nom de fainéants,  
S'endormaient sur le trône, et, se servant sans honte,  
Laisaient leur sceptre aux mains ou d'un maire ou d'un comte ?

Aucun soin n'approchait de leur paisible cour :  
On reposait la nuit, on dormait tout le jour.  
Seulement au printemps, quand Flore dans les plaines  
Faisait taire des vents les bruyantes haleines,  
Quatre bœufs attelés, d'un pas tranquille et lent,  
Promenaient dans Paris le monarque indolent ;  
Ce doux siècle n'est plus. Le ciel impitoyable,  
A placé sur le trône un prince infatigable.  
Il brave mes douceurs, il est sourd à ma voix ;  
Tous les jours il m'éveille au bruit de ses exploits.  
Rien ne peut arrêter sa vigilante audace :  
L'été n'a point de feux, l'hiver n'a point de glace.  
J'entends à son seul nom tous mes sujets frémir.  
En vain deux fois la paix a voulu l'endormir ;  
Loin de moi son courage, entraîné par la gloire,  
Ne se plaît qu'à courir de victoire en victoire.  
Je me fatiguerais à te tracer le cours  
Des outrages cruels qu'il me fait tous les jours.  
Je croyais, loin des lieux d'où ce prince m'exile,  
Que l'Eglise du moins m'assurait un asile :  
Mais en vain j'espérais à régner sans effroi,  
Moines, abbés, prieurs, tout s'arme contre moi.  
Par mon exil honteux la Trappe est ennemie ;  
J'ai vu dans Saint-Denis la réforme établie ;  
Le Carme, le Feuillant s'endurcit aux travaux ;  
Et la règle d'ice se remet dans Clairvaux.  
Cîteaux dormait encore, et la Sainte-Chapelle  
Conservait du vieux temps l'oisiveté fidèle :  
Et voici qu'un lutrin, prêt à tout renverser,  
D'un séjour si cher vient encore me chasser !  
O toi ! de mon repos compagne aimable et sombre,  
A de si noirs forfaits prêterais-tu ton ombre ?  
Ah ! Nuit... ne permets pas... La Mollesse, oppressée,  
Dans sa bouche à ce mot sent sa langue glacée,  
Et, lasse de parler, succombant sous l'effort,  
Soupire, étend les bras, ferme l'oeil et s'endort.

—BOILEAU.

## LA REPRESENTATION PROPORTIONNELLE

Les principaux avantages que l'on reconnaît au mode d'élection dit "par représentation proportionnelle" sont les suivants : 1. Il assure une représentation, de fait, à pratiquement chacun des votants ; 2. Il opère de façon que tous les votes ont une même valeur, ce qui a pour conséquence l'empêcher la corruption et la fraude ; 3. Il rend possible la nomination de plusieurs candidats, sans qu'il y ait danger de diviser le vote de tel ou tel groupe ; 4. Il encourage les citoyens les plus compétents à se mettre sur les rangs ; 5. Il stimule l'intérêt chez les électeurs en donnant au votant l'avantage de choisir les hommes qu'il veut élire, sans qu'il y ait danger pour lui de perdre son vote ; 6. Il encourage les représentants du peuple à avoir des principes et à y rester fidèles ; 7. Il permet d'obtenir un conseil ou une commission réellement représentative et responsable, à laquelle on peut confier, sans danger, le soin de nommer ceux qui doivent administrer.

Le système de Hare est le plus généralement employé. Il pourvoit à la division en vastes circonscriptions électorales de tout un territoire donné. Pour les fins d'une élection d'après ce mode, Montréal pourrait être divisé en quatre ou cinq grands districts. Les candidats sont mis en nomination, à leur propre demande et sur pétition d'un nombre déterminé de citoyens habiles à voter, chaque signataire n'ayant le droit de signer qu'un seul bulletin de présentation. Les candidats sont élus "à la tête". Leurs noms alternent à la tête de la liste, de manière à donner chances égales à tous. Le vote se donne en marquant le chiffre 1, en regard du nom du candidat préféré, en marquant le chiffre 2 en regard du "second choix", le chiffre 3 en regard du "troisième choix", et ainsi de suite jusqu'à épuisement de la liste, si l'on veut.

La votation terminée, on commence par recueillir les "premiers choix", dont on additionne le total. Ce total est ensuite divisé par le nombre de représentants à élire, plus un, et l'on obtient ce qu'on appelle le "coefficient électoral" : le minimum de votes qui assurera l'élection d'un candidat. On recherche quels sont ceux qui ont obtenu la proportion requise de votes, comme "premiers choix", et ceux-là sont proclamés élus. Le surplus de votes qu'ils ont obtenus, au-delà du coefficient électoral, est "transféré à chacun des autres candidats déjà élus. On continue de la sorte, en utilisant les votes de surplus, et quand ils sont épuisés, les votes de candidats qui ont remporté le moins de suffrages et qu'on élimine à tour de rôle. L'opération s'arrête quand les charges électorales sont remplies.

On a comparé l'élection des officiers publics par voie de la "proportionnelle" à l'action d'une personne qui chargerait un ami de lui acheter des poires au marché, avec la recommandation que s'il ne peut se procurer les fruits demandés, il achète des pommes ou, à leur défaut, des oranges. L'exemple peut paraître trivial ; il fait bien comprendre, néanmoins, le mécanisme du système de Hare. D'après cette procédure, nul candidat ne se trouve "retenir" plus de votes qu'il ne lui en faut pour être élu. En outre, chaque candidat est élu, non pas seulement par les contribuables d'un quartier, mais par tous ses partisans dans toute l'étendue du territoire couvert par l'élection. C'est pourquoi on obtient par ce moyen une administration vraiment représentative, vraiment populaire. C'est la majorité qui gouverne, mais les minorités sont quand même équitablement représentées. Les systèmes majoritaire ou "en bloc", en usage aujourd'hui, ne sauraient donner des résultats aussi avantageux.

Faire appel au ralliement des Canadiens-français à propos de tout et de rien, n'est-ce pas provoquer maladroitement le bloc des autres éléments ethniques du pays ? Suivons plutôt le précepte de la Sagesse : *"In necessariis unitas, in dubiis libertas, in omnibus caritas"* C'est-à-dire : dans les choses nécessaires, unité ; dans les choses douteuses, liberté ; en toutes choses, charité. Telle est la voie qui conduit à l'union des esprits et des cœurs, chez les peuples libres qui veulent vivre dans la concorde. —(La Presse).



## PRESERVEE D'UNE VIE DE SUPPLICES

Et d'une grave opération, par l'emploi de "FRUIT-A-TIVES"



Mme M. J. GORSE

3225 rue Union, Vancouver, C. A.  
"J'ai enduré tous les symptômes des maladies féminines, avec constipation chronique et maux de tête continus. J'avais des douleurs dans le bas des reins et dans les côtes. J'ai essayé divers remèdes sans effet, puis je suis allée consulter un médecin qui m'a conseillé l'opération. J'ai refusé."

Alors, j'ai commencé à prendre "Fruit-a-tives"; tout de suite, je me suis sentie mieux, et ce médicament aux fruits a fait disparaître toutes mes douleurs et souffrances. Ce qui m'a délivrée de tous mes supplices, c'est la merveilleuse remède aux fruits, "Fruit-a-tives".

Mme M. J. GORSE.

50c. la boîte, 6 pour \$2.50, boîte d'essai 25c. Chez tous les pharmaciens ou envoyé, franc de port, par Fruit-a-tives Limited, Ottawa, Ont.

## LE SAINT SIEGE ET LA FRANCE

(L'Echo de Paris)

A l'occasion de l'entrée en fonctions de M. Paul Deschanel, le pape a adressé à ce dernier un télégramme dont voici le texte :

A. S. E. M. Deschanel,  
Président de la République française.

Nous exprimons à Votre Excellence nos félicitations et nos vœux à l'occasion de son élévation à la première magistrature de la République et de son installation à l'Élysée. Nous ne doutons pas que la divine Providence ne réserve à votre action présidentielle, avec le concours dévoué et sincère de tous les bons citoyens français, la mission magnifique et glorieuse de relever la France de ses ruines matérielles et morales, de donner à votre pays la paix religieuse, qui sera l'un des importants facteurs de son relèvement et de contribuer efficacement à cette pacification des peuples après laquelle soupire toute l'humanité. Dans cette confiance, nous implorons les bénédictions divines sur vous, monsieur le président, sur votre famille, sur le gouvernement français, et sur la France tout entière, que nous aimons toujours comme la fille aînée de l'Eglise.

Benoît XV.

Le président de la République a répondu :

A. S. S. Benoît XV,  
Palais du Vatican,  
Rome.

Au moment où j'assume la charge à laquelle m'a appelé la confiance de l'Assemblée nationale, Votre Sainteté me fait l'honneur de m'exprimer ses sentiments ainsi que les vœux qu'Elle forme pour la grandeur et la prospérité de la France.

Il m'est particulièrement agréable de dire à Votre Sainteté combien je suis sensible à ces félicitations. Il ne me l'est pas moins de l'assurer du haut prix que j'attache à Ses vœux pour le bonheur de la France victorieuse, et pour l'accomplissement de ses destinées historiques intimement liées à la cause de la justice.

Paul Deschanel.

Nous avons reçu d'une personnalité très bien renseignée le suivant commentaire qui suit :  
L'acte spontané de S. S. Benoît XV n'est pas un simple geste de courtoisie vis-à-vis de la France, ce qui serait déjà précieux. Les termes de ce long télégramme lui donnent le caractère d'une importante manifestation qui ne peut que produire en France et à l'étranger une vive sensation.

Au point de vue de la politique étrangère, quatre considérations sont à faire :

1. A l'heure où notre pays est très perfidement attaqué par ses ennemis qui ne désarment pas et peut-être pas assez soutenu par certains de ses amis, le pape qui on avait accusé à tort d'une neutralité peu bienveillante à notre égard, veut nous témoigner ouvertement et publiquement, dans un document officiel, sa sympathie. "Nous implorons les bénédictions divines sur le gouvernement français et sur la France tout entière."

Quelle réponse aux manœuvres de ceux qui tentent toujours de nous représenter comme un peuple antireligieux et cherchent à déconsidérer le gouvernement français. Nous avons eu nos erreurs. Nous les avons chèrement payées. Mais la France, comme le souligne M. Deschanel, entend rester fidèle à ses destinées historiques. Un de ses titres les plus glorieux,

c'est celui de fille aînée de l'Eglise, que lui donne à nouveau Benoît XV.

2. Le pape fait une allusion fort significative au rôle primordial que, pour son honneur, notre pays est appelé à jouer dans la Société des Nations en souhaitant que la Providence nous aide à "contribuer efficacement à cette pacification des peuples après laquelle soupire toute l'humanité."

3. Pour bien prouver combien les accusations qu'on a pu porter contre lui sont injustifiées, Benoît XV n'oublie pas "les ruines matérielles et morales" que la barbarie allemande a semées dans notre pays. Il bénit "la mission magnétique et glorieuse" que la France peut et doit trouver dans son relèvement.

4. Enfin, en rappelant que la France reste toujours la fille aînée de l'Eglise, il indique nettement qu'il entend la traiter comme telle dans son rôle séculaire en Orient et que nous sommes assurés de son concours, si nous savons prendre les moyens de l'obtenir, pour la maintenance et le développement de nos intérêts et de notre légitime influence en Syrie et en Palestine.

Au point de vue intérieur, il est également utile de faire les remarques suivantes :

1. Les relations diplomatiques avaient été rompues du fait du gouvernement français et c'est cependant le pape qui faisant le premier pas par affection pour notre pays, prend l'initiative d'une politesse à laquelle le gouvernement, les Chambres et tous les vrais Français ne peuvent être que sensibles. A l'étranger, cette avance ne semble-t-elle pas appelée aussi à un grand retentissement ?

2. Continuant, développant la politique de Léon XIII, "toujours maintenue, jamais révoquée", dit le cardinal Gasparri récemment, Benoît XV approuve totalement la conduite des catholiques, qui donnent résolument et sans arrière-pensée leur loyauté et efficace concours au gouvernement de la République et cherchent à obtenir la pacification religieuse dans la liberté et la légalité.

3. "Nous ne doutons pas que la Providence ne réserve à votre action présidentielle, avec le concours dévoué et sincère de tous les bons citoyens français, une mission glorieuse." Ce n'est pas simplement sur la France tout entière que le pape attire les bénédictions du ciel. Il insiste et précise. C'est sur le président et le gouvernement français, c'est-à-dire sur la République elle-même. On se rappelle les directions données par le cardinal Amette à propos des élections et le toast de M. Xavier de la Rochefoucauld unanimement applaudi au banquet du bloc républicain : "Dieu protège la France et la République." C'est la pensée même du Souverain Pontife.

Enfin la phrase sur la paix religieuse montre avec quel esprit d'équité, de modération, de sagesse on est disposé à traiter à Rome les affaires religieuses de la France, pour le maintien de l'union sacrée et le plus grand bien de notre pays.

Benoît XV vient d'agir en grand politique, en grand diplomate, en grand pape. Ce ne sont pas seulement les catholiques les catholiques français, c'est la France à laquelle il s'adresse, dans la personne du premier magistrat de la République, qui doit recevoir avec satisfaction ces paroles qui sont des actes.

M. Deschanel a fait, en termes heureux, la première réponse qui convenait. N'est-ce pas maintenant aux autorités constituées du pays, gouvernement, Parlement, n'est-ce pas à la République de donner la réponse définitive de la France ?

P. S. — Monsieur Millerand, président du conseil des ministres de la République Française a déposé, il y a quelques jours, devant la chambre des députés, un projet de loi du gouvernement, décidant que les relations diplomatiques entre la France et le Vatican allaient reprendre.

Jusqu'à ce jour le Gouvernement de M. Millerand a toujours en devant la chambre des majorités de 520 à 530 contre 60 à 70. Le résultat de ce projet de loi ne saurait donc faire aucun doute.

## CHASSEURS ET TRAPPEURS !!

Demandez notre nouvelle liste de prix de peaux crues. Envoyez gratuitement.

Antonio Lanthier

Phone Main 5355-207, rue Horace  
Seul manufacturier de fourrures Canadien-français

Téléphone Main 1160

## Thomas Moen

Entrepreneur de travaux de terrassement, Maçonnerie et travail de béton. Canaux d'égoûts

128, Rue Kitson, Norwood

# Des milliers de cas de faiblesse GUERIS PAR LES PILULES ROUGES

### DEPERISSEMENT

Lorsque j'ai commencé à prendre les Pilules Rouges il y avait déjà deux ans que mes forces diminuaient et que je travaillais péniblement. Au milieu du jour j'étais obligée de me coucher tant j'avais de vertiges et de bourdonnements d'oreilles. Souvent aussi je souffrais de maux de tête, de digestions pénibles, etc. Avec les Pilules Rouges, mon état s'améliora bientôt et la santé me revint complètement. Mme Omer Chamberland, 36 rue Cartier, Trois-Rivières, P. Q.

### Dyspepsie nerveuse et faiblesse

Les Pilules Rouges m'ont guérie d'une dyspepsie nerveuse dont je souffrais terriblement et elles m'ont surtout aidée à me remettre d'une grave opération que j'ai eu à subir. Maintenant, je jouis d'une très bonne santé et je suis une mère heureuse entourée de mes huit enfants bien portants. Mme L.-O. Leclair, 313 rue Dubuque, Manchester, N. H.

### Faiblesse, Eczéma, Maux de tête

A l'âge de quatorze ans, malgré les soins d'un médecin, je restais faible avec des douleurs de côté, des maux de tête, des saignements de nez et un eczéma dont mes mains étaient couvertes. On me fit prendre des Pilules Rouges qui ont renouvelé et augmenté mon sang. La première année de mon mariage la faiblesse m'est revenue et pendant quelques mois je me sentais si abattue que je me croyais en consommation. J'ai encore cette fois eu recours aux Pilules Rouges dont je n'avais pas oublié les bons effets. J'en ai pris dix boîtes qui m'ont parfaitement remise. Mme A. Lauzon, 213 rue Guigues, Ottawa, Ont.

### Faiblesse, Etourdissements, Etc.

J'ai pris les Pilules Rouges en deux intervalles et chaque fois j'en ai obtenu les résultats les plus heureux. Elles ont augmenté mes forces, ont tonifié mon estomac, ont dissipé des maux de tête, des étourdissements, des maux de reins dont j'étais atteinte, et m'ont laissée en bonne santé. Mme H. Marchand, Batiscan, P. Q.

### Faiblesse extrême

#### Mauvaise digestion, Maux de tête

Une hémorragie m'avait mise dans un état de faiblesse extrême. Etaient ensuite survenus des maux de tête, des digestions pénibles, des suffocations et des gonflements après les repas. J'ai pris des Pilules Rouges et je me suis complètement remise. Mme Raoul Therrien, 11, rue Ste-Sophie, Lauzon, Lévis, P. Q.

### Etourdissements, Bourdonnements d'Oreilles, Faiblesse.

J'avais des étourdissements, des bourdonnements d'oreilles, des maux de reins, et faisais mon ouvrage de plus en plus péniblement parce que mes forces diminuaient chaque jour. J'ai pris des Pilules Rouges et j'ai acquis de la vigueur. Depuis ce temps, c'est-à-dire deux ans, j'emploie les Pilules Rouges chaque fois que je sens la faiblesse me gagner et c'est toujours avec le meilleur résultat. Mme Marcel Plouffe, 139 rue Dupont, Hull, P. Q.

### AFFAIBLISSEMENT

#### Douleurs de reins, Vertiges

Les Pilules Rouges m'ont grandement aidée. A l'âge critique j'avais moins de force et je souffrais de douleurs de reins, de tête, de digestions lentes et difficiles, de vertiges. Dès que j'eus commencé à prendre les Pilules Rouges mon état s'améliora, puis, en peu de temps, la santé m'était revenue. Depuis je n'ai pas employé d'autre remède chaque fois que j'ai eu besoin de renouveler mes forces et toujours leurs effets ont été prompts. Madame Onésime Couturier, St-Grégoire, Montmorency, P. Q.

### Faiblesse, Insomnies

Il y a six ans que j'ai pris des Pilules Rouges et je me fais un devoir d'en dire beaucoup de bien parce que, grâce à leurs effets, je suis forte et courageuse, que j'ai bon appétit, que je n'ai plus d'insomnies et que toutes mes douleurs sont disparues. Une quinzaine de boîtes de pilules ont suffi pour me donner bonne santé. Mme Philias Gamache, 2 Coolidge, Lowell, Mass.

### Faible et chétive

Les Pilules Rouges, je les trouve merveilleuses. Elles m'ont fortifiée, m'ont donné un bon teint et aussi de l'embonpoint alors que l'anémie m'avait grandement abattue. Un médecin m'avait auparavant traitée, mais sans résultat. Si jamais je suis encore malade, ce sont les Pilules Rouges que j'emploierai. Je les recommande souvent aux femmes qui ont besoin d'être tonifiées, car elles sont le meilleur remède que je connais. Mme J. Desmarais, Wattegann, Conn.

### Faiblesse et mauvaise digestion

Mes forces déclinaient depuis quelque temps, la digestion allait mal et j'avais des douleurs d'estomac et de côtes. Ma mère me recommandait souvent les Pilules Rouges qu'elle avait elle-même employées avec succès et lorsque je me vis dans un état de faiblesse tel que je perdais connaissance plus d'une fois par jour, j'employai ce remède qui me guérit. J'ai commencé à en prendre il y a huit mois, et je suis aujourd'hui à bonne santé. Mme J. B. Dumont, 641 rue St-Christophe, Montréal.

CONSULTATIONS GRATUITES au No 274 rue St-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les femmes malades qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invitées à nous écrire.

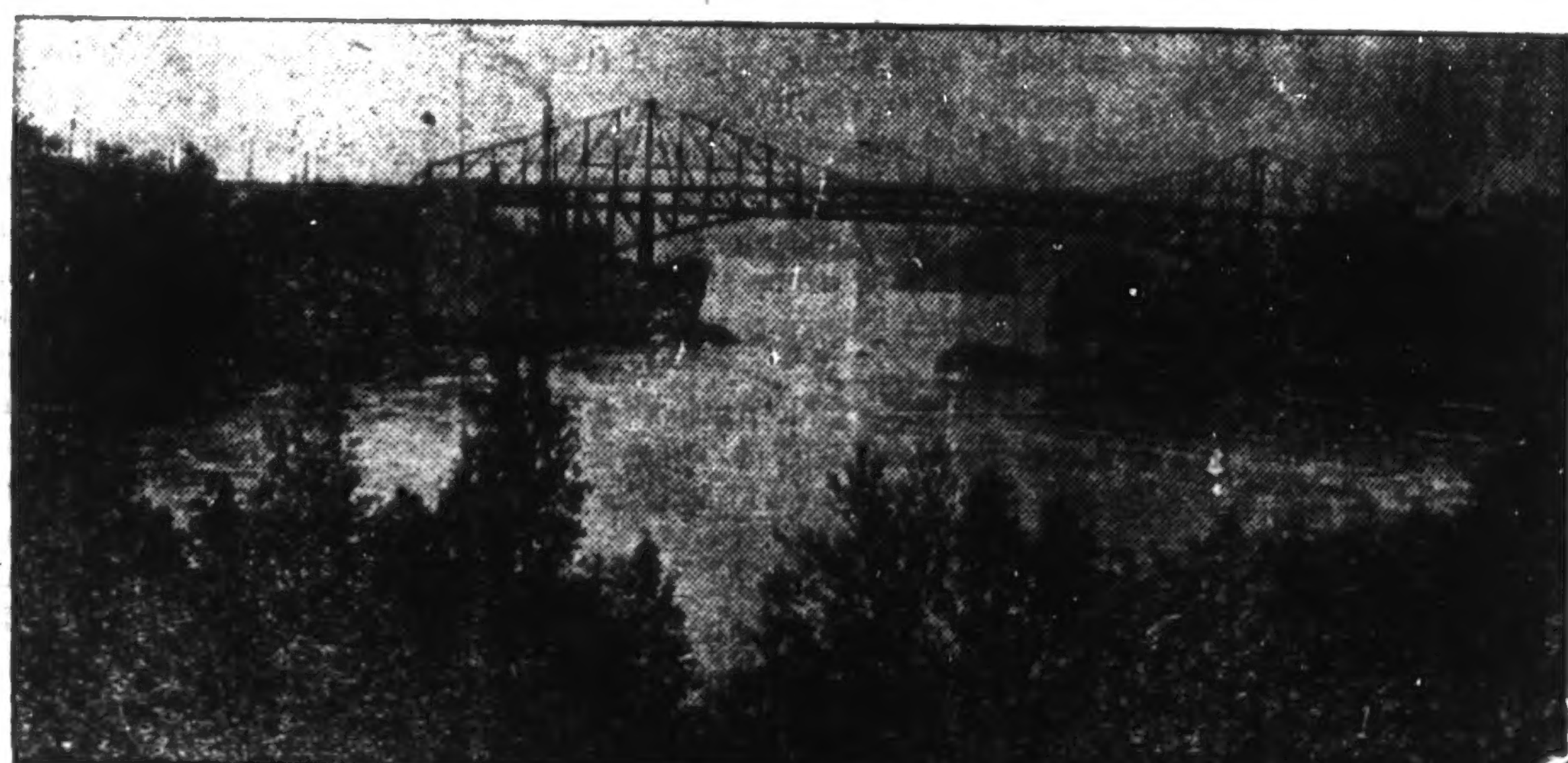
Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE limitée, 274 rue St-Denis, Montréal.

4-700

## La Métropole Commerciale du Nouveau-Brunswick

St-Jean, l'ancienne cité des "Loyalistes", est aujourd'hui l'un des ports importants du pays.



Parmi les villes les plus intéressantes des provinces maritimes, il faut compter St-Jean, la métropole commerciale du Nouveau-Brunswick et en même temps l'un des ports les plus importants du Canada. Remarquable au point de vue historique par les événements qui s'y déroulent dès les premiers temps de la colonie française et plus tard, après que le pays eut été cédé à l'Angleterre, la ville de St-Jean devint vite un centre prospère grâce à son excellente situation géographique et à cause de son havre, fréquenté par un grand nombre de navires qui y chargent pour l'exportation dans toutes les parties du monde, les produits canadiens et qui y apportent des autres continents des marchandises qui sont ensuite transportées dans les diverses provinces du Dominion par chemins de fer et des nombreuses industries qui y donnent de l'emploi à des milliers d'ouvriers.

La ville tire son nom de la rivière St-Jean, le plus important fleuve qui se jette à l'est et aboutit dans la Baie de Fundy, et qui coule vers le nord par l'embouchure et M. de Monts le jour de la fête de la St-Jean. Pendant tout le long de son cours, la rivière St-Jean ne fut guère visitée que par les pêcheurs et les chasseurs. Ce n'est que vers le milieu du dix-neuvième siècle, qu'un peu en amont du pont du duc de Lancaster, on a commencé à construire des ponts et un chemin de fer pour le commerce des fourrures canadiennes. Ce chemin, qui a été achevé en 1873, y a fait naître, d'une part, une industrie importante, celle des fourrures, et d'autre part, une industrie importante, celle des produits de la forêt. Les chutes reversibles à St-Jean, N.B. La tour Martello à St-Jean ouest.

## Aux Fermiers

Les plus hauts prix seront payés pour vos cochons "dressés", veaux, volailles et oeufs.

PAR

## A. LAURENT

BOUCHER

396 AVENUE PORTAGE WINNIPEG

TELEPHONE MAIN 400-401

Références : Banque de Nova Scotia—Le Manitoba

Bureaux : Main 7318 — TELEPHONES — Résidence : Main 4199

CASIER POSTAL 179

## J. A. CHARETTE

ST-BONIFACE, MAN.

PLUMBERIE POUR LA VILLE ET LA CAMPAGNE

CHAUFFAGE A EAU CHAUDE, VAPEUR, AIR CHAUD

COUVERTURES EN TOLE ET EN GRAVIER

CORNICHES ET VENTILATION ET TOUTS TRAVAUX EN TOLE

SATISFACTION ASSUREE

## MENAGERES

Pratiquez l'économie. Conservez les aliments. Vous aurez plus de pain et du meilleur pain si vous vous servez de

## PURITY FLOUR

(Telle que requise par le Gouvernement)

Licence Nos. 15, 16, 17, 18.

Employez-la dans toutes vos pâtisseries

## JEAN J. DAOUST

Entrepreneur de Plomberie, Chauffage, Couvertures, Corniches et Plafonds métalliques. — Attention particulière aux contrats pour églises, couvents, écoles, etc.

260 ave Provancher St-Boniface, Man.

Tél. Rés. 5598. Atelier, 66-45

## ACCESSOIRES

de toute genre pour Autos. Nos prix sont les plus bas.

## Contant Frères Limité

48 PRINCESS WINNIPEG



## NOS HOMMES PORTS

Napoléon Mathurin

(Par A. N. Montpetit)

(Suite)

Au bout de sept jours, un vaisseau américain m'a enfin recueilli, au moment où renonçant à tous espoirs je n'attendais plus que la mort. J'ai été à bord de ce vaisseau sauveur, l'objet des soins les plus généreux, les plus empressés. Je n'oublierai jamais les larmes qui coulaient des yeux du capitaine, en présence de ma misère. Le soleil, le froid et le soleil m'avaient noirci la face, et j'étais si faible que je ne pouvais plus me tenir sur mes jambes.

Le papier me manque, de même que la souplesse des doigts pour vous en écrire plus long.

J'espère être au milieu de vous dans quelques jours, et nous remercierons ensemble, Dieu, la bonne Ste Vierge et la bonne Ste Anne, de m'avoir retiré si visiblement des bras de la mort.

Croyez-moi votre fils affectueux.

Napoléon MATHURIN.

VII

RETOUR AU PAYS

Nonobstant les bons traitements dont j'étais l'objet, les deux derniers jours du voyage me parurent bien longs et durs. J'entendis courir les voiles, au matin du 23 février, en accostant la jetée de Brooklyn je me précipitai à bas de mon lit. Je m'habillai en un tour de main, et je sautai le premier sur les quais. J'aurais volontiers baissé la terre que pendant ma si longue agonie, je n'avais plus espéré revoir, et que je foulais en ce moment d'un pied ferme, mais déjà j'étais entouré d'une foule curieuse, qui me pressait de questions et m'observait avec un intérêt marqué. Les uns me tendaient les bras, la main, d'autres m'adressaient la parole, avec des larmes dans les yeux. Je fus sensible surtout à la sympathie des femmes qui me regardaient en souriant et se disant entre elles "he is a lucky man". Les rédacteurs de journaux ne tardèrent pas à m'assaillir. Oh! la vilaine engueule! Je leur pardonne toutefois leurs obsessions, parce que c'est d'eux que j'apprends le sauvetage de mes compagnons de la chaloupe commandée par le Premier Maître (1). Je rencontrai plusieurs d'entre eux les quais de New-York où je me rendis le même jour. Le premier maître vint à moi et me dit: "Pol, where do you come from?" Je ne pus lui répondre. Les larmes me suffoquaient. D'où je venais? Dieu seul pouvait le dire. Pour moi, il me semblait revenir des profondeurs de l'abîme, des portes closes de l'éternité. J'étais tenté de me prendre pour un revenant. Je devais en avoir un peu l'air, aussi, car j'entendis chuchoter autour de moi: "Il doit avoir beaucoup souffert, voyez donc comme sa figure est émaciée".

Sans répondre aux questions multipliées que l'on m'adressait de toutes parts, je me hâtai vers le bureau du télégraphe pour annoncer à mes parents que j'étais sain et sauf.

Le lendemain, 24, je fus appelé devant le Consul Anglais qui me fit subir un minutieux interrogatoire, qui dura plusieurs jours.

L'hôtel où je me retirais était constamment rempli de visiteurs et de curieux. Si je marchais dans les rues, la foule continuait de m'accompagner, on me montrait du doigt de tous côtés. Je n'avais pas à rougir de cette notoriété, bien au contraire, mais à la fin, j'en devins réellement ahuri, et je fus doublement heureux, le jour où je quittai New-York, pour revenir au Canada. Heureux de revoir mon pays, ma famille, mes amis, et de me débarrasser en même temps d'une popularité que je tenais du malheur.

Le 1er mars, j'étais à Québec, dans les bras de mon frère aîné, que ne put retenir ses larmes à mon aspect.

"Voilà un voyage me dit-il, dont tu te rappelleras longtemps, n'est-ce pas?" — Allons! lui répondis-je, oublions nos malheurs passés pour être tout entiers au plaisir de se revoir.

Des visiteurs ne tardèrent pas à affluer, mais je leur échappai pour me rendre à l'église de la Basse-Ville, remercier Dieu de la protection qu'il m'avait accordée.

De là, j'allai présenter mes respects à MM. Audet et Robitaille, deux amis, deux protecteurs, et le soir venu, je pus pour enfin d'un repos salutaire, sous le ciel de la patrie et sous le toit d'un frère généreux et bien aimé.

J'aurais désiré descendre au plus vite à Montmagny, mais je fus retenu comme témoin à l'enquête sur les causes de la perte du Bahama, enquête ordonnée par le Consul Anglais des Etats-Unis, et présidée, ici par M. Gregory, du Département de la Marine et des Pêcheries.

L'enquête terminée, je descendis à Montmagny, où je fus reçu avec amour par mes parents, avec une franche sympathie par mes a-

mis et co-paroissiens que mon malheur avait touchés.

Le lendemain de mon arrivée, je me rendis chez notre bon curé, le Rev. M. Rousseau, qui m'accueillit avec bonté. Il voulut bien annoncer au prône, une grande messe en l'honneur de la Ste Vierge, que j'avais promise étant sur mon radeau, entre la vie et la mort. Une grande partie de la paroisse assistait le lendemain à cette messe. Tout en remerciant Dieu de m'avoir préservé de la mort, je n'oubliai pas d'implorer miséricorde pour ceux de mes compagnons que sa justice avait frappés.

En outre de cette messe, j'avais fait vœu d'aller à Ste Anne de Beauré à pied, vœu que j'accomplis dès le lendemain. Je me rendis à Ste Anne à pied, en deux jours et demi (distance d'environ vingt lieues). Au retour, je fis chanter une grande messe à l'église de la Basse-Ville, à Québec, en l'honneur de Notre-Dame-Des-Victoires en qui les marins ont grande confiance.

Revenu chez mes parents, j'eus de fréquentes occasions de parler de mon naufrage et de ses péripéties. Plusieurs amis m'ayant engagé à le résumer par notes et le faire publier, j'ai cédé à leurs desirs, en livrant ce récit à mes compatriotes.

Puisse-t-il leur être agréable et surtout leur inspirer l'amour de Dieu, et la vénération des saints qui m'ont si visiblement protégé.

Par reconnaissance pour cette protection, nous avons résolu, mes frères et moi d'offrir un tableau commémoratif à l'autel de Marie, dans l'église de Montmagny. En même temps, nous nous engageons à faire chanter, tous les ans, une messe d'actions de grâces pour la faveur insigne dont j'ai été l'objet.

Voilà le récit du matelot, dans sa charmante simplicité. On pourrait en faire un drame, mais ainsi qu'il est, il intéresse davantage par l'accent de la vérité, qui y règne d'un bout à l'autre. Il raconte ce qu'il a senti et éprouvé; il copie des choses gravées par Dieu lui-même, dans son cœur et dans son âme. On ne saurait être plus véridique, parce qu'on ne saurait avoir plus de sincérité. Il a donné sa note sans fausser, sa note pleine, juste, quoiqu'improvisée, dans le concert littéraire du pays. Il est vrai il est nature, il est lui-même; (rara avis!) dès lors, il mérite d'être applaudi.

Mathurin est aujourd'hui chef d'équipe, quelque part, sur le chemin de fer du Pacifique Canadien. Il a quitté la drisse et la roue pour la pelle et la grue. La Prairie ressemble à une mer figée; ses ondulations sont des vagues, qui vont battre le pied des Montagnes Rocheuses.

Aux dernières nouvelles que ses parents ont eues de lui, il se disait content de son sort. Et les parents en sont heureux, croyant qu'on est moins exposé à perte de vie, sur terre que sur mer. Erreur d'imagination que la raison excuse, mais que le bon sens doit corriger. Pour un corps d'homme que prend la terre enfouit. La terre s'engraisse et se remonte de cadavres humains et d'animaux, pendant que la mer les avala sans qu'il y paraisse. La terre conserve la mer absorbe. La terre écrit, la mer efface; la terre est un apais, la mer est un manquement; on s'élève de la terre, on s'enfonce dans la mer. La mer est un manquement; on s'élève de la terre, on s'enfonce dans la mer. La mer est plus grande que la terre, mais sur un milliard d'êtres humains, il n'en est pas un million qui vivent sur la mer. L'homme n'est pas fait pour vivre en mer. Le bateau, le dit, le tombe, ces trois assiettes de la vie humaine ne sont à l'aise que sur la terre.

L'année dernière, vers l'automne, un frère de Mathurin, plus jeune que lui, est mort dans les parages où le Bahama a sombré, et son corps a été jeté à la mer. Evidemment cette famille devait une victime au Gouffre amer. Puis-je-t-il désormais être apaisé.

La mère pleure son fils englouti dans la tombe immense, qui s'appelle l'Océan. C'est à ses pieds que nous déposons ce récit, croyant soulager la douleur bien légitime qu'elle ressent de la perte de l'un de ses fils, en faisant valoir le fils survivant qui fait honneur au nom de Mathurin et même au nom canadien.

(Fin)



La pharmacie vétérinaire  
du Docteur Grignon

SAINTE-ADELE, P. Q.  
(Co. Terrebonne)

Consultations gratuites sur les maladies des animaux. Nous expédions les remèdes par la poste à nos frais. Demandez notre catalogue gratis.

Maison de Confiance Fondée en 1896

M. WILLIAM BERTHIAUME  
882 Broad, Central Falls, R. I.

Souffrant de maux de reins et de tête  
et trop faible pour travailler, se décourage  
parce que les traitements de  
divers médecins n'améliorent  
pas son état. — Les

**PILULES MORO**

pour les Hommes  
le remettent en bonne santé.



J'étais d'une grande faiblesse et ne pouvais pas travailler. J'avais mal aux reins et à la tête. Mes bras étaient souvent engourdis, mes mains et mes pieds constamment glacés. M'étant fait traiter par plusieurs médecins sans obtenir de soulagement, je désespérais de recouvrer mes forces. Un jour, j'eus la bonne idée de recourir aux Pilules Moro et, après en avoir employé quelques boîtes, j'ai pu bientôt me remettre à l'ouvrage que je n'ai pas quitté depuis. J'ai employé les Pilules Moro durant un an presque régulièrement et ainsi, tout en travaillant, mes douleurs disparurent, mes forces revinrent ce qu'elles étaient autrefois et ma santé s'affermir. J'ai maintenant la plus grande confiance dans les Pilules Moro que je ne manquerai pas d'employer quand le mauvais état de ma santé l'exigera. M. William Berthiaume, 882 Broad, Central Falls, R. I.

HOMMES MALADES, écrivez à la Compagnie Médicale Moro qui vous indiquera les moyens de refaire vos forces et de recouvrer votre santé. Demandez un blanc de traitement qui vous aidera à donner les détails voulus.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272, rue St-Denis, Montréal.

"Sauvez la surface et vous  
sauvez tout" Peinture et Vernis

Pour Ajouter Des Années À  
La Durée De Votre Propriété

AUTREFOIS l'apparence d'une maison fraîchement peinte était seule appréciée. Aujourd'hui on se rend compte qu'une bonne peinture prévient l'usure par les éléments. Toute peinture protège plus ou moins; mais si vous désirez celle qui dure des années, et non des mois, faites usage de la

PEINTURE **B-H**  
70% Blanc de plomb pur Brandram  
30% Blanc de Zinc pur.  
100% Peinture pure.

Formule au 100% dont 70% de Blanc de Plomb Brandram Vritable B.B. produisant une couche opaque, lustrée et résistante au point de défer la pluie, le soleil et la neige, tandis que des peintures inférieures se sont écaillées, pelées ou fendillées.

Peinte avec B-H votre maison aura ce printemps une protection qui la rendra invulnérable, pendant de nombreuses années, aux injures du temps.

Vous aurez le choix de 36 belles nuances, comme en témoigne la carte de couleurs franco sur demande.

En vente chez  
**LA MAISON BLANCHE**  
St-Boniface Man.

**BRANDRAM-HENDERSON**



Le véritable et seul Authentique. Méfiez-vous des imitations vendues sur les mérites du LINIMENT MINARD

ACHETEZ VOS  
**EPI ERIES et PROVISIONS**  
chez

**T. Pelletier & Cie**

Avenue Taché, St-Boniface  
Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

Jos. Turner, Prés. G. Clarke, Sec.-Trés.  
**STANDARD PLUMBING COY**

Ingénieurs en systèmes de chauffage et ventilation; plombiers au courant des exigences de l'hygiène; posent les appareils d'éclairage au gaz, etc.

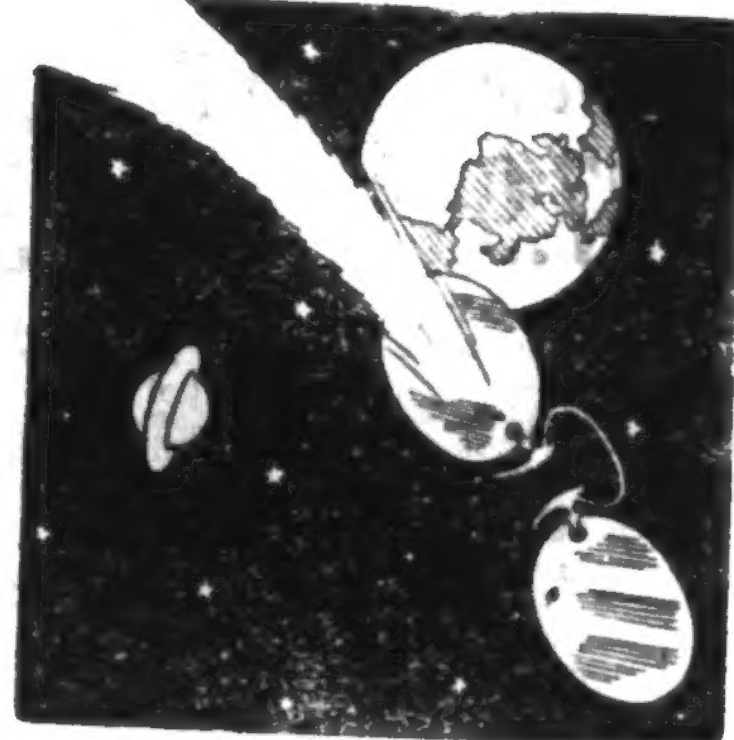
296 RUE FORT, WINNIPEG, MAN.

Téléphone Main 529

Gérant: J. R. Turner, 46 Ave. Provencher, Saint-Boniface, Tél. M. 8132

MARCHANDS EN GROS

pour tout ce qui regarde la plomberie et les appareils de chauffage à l'eau chaude et à la vapeur



DES CHOSES SURPRENANTES sont tout près de nous. Quand tout va bien ne changez pas les choses. Ne portez pas de verres simplement pour satisfaire votre vanité, et forcez votre nerf optique pour vous donner une mine. Mais NEGLIGEZ PAS VOS YEUX

**R. A. McRUER**  
Pharmacien-Opticien  
Tél. Main 5604 St-Boniface, Man.

## RESTAURANT

TASCONA

NO 558, RUE TACHE

ST-BONIFACE

Bananes ..... 50c

Raisin, la livre ..... 25c

Bonne Pommes, la caisse \$2.75

Oranges, la douz. .... 50 à 60c

Desjardins Freres

Entrepreneurs de Pompes

Funèbres

14, rue Victoria — St-Boniface

Tél. Main 6588

Autos pour funérailles, mariages et baptêmes. Service jour et nuit. Auto-ambulance et auto-corbillard sur demande. Maison exclusivement Canadienne-française.

J. O. BRUNET

Importateur de

Monuments

Funéraires

en marbre et granit, statues, etc.

Bureau et Atelier

346 Taché, St-Boniface

En face de

L'Hôpital St-Boniface

Tél. M. 5325-Rés. Tél. M. 7106

ELECTRICITE

P. FONTAINE

Successeur de

Grymonpré &amp; Fontaine

57 Ave. Provencher Phone M. 6191

**BANQUE D'HOCHELAGA**  
FONDÉE EN 1874

Capital autorisé ..... \$10,000,000  
Capital versé et fonds de réserve .. 7,800,000  
Total de l'actif ..... 57,000,000

## DIRECTEURS:

Messieurs J.-A. Vaillancourt, président;  
l'hon. F.-L. Béique, vice-président  
A. Turcotte, E.-H. Lemay, l'hon.  
M. Wilson, A.-A. Larocque, et  
W. Bonner.

Beaudry Leman, gérant général.  
Yvon Lamarre, inspecteur en chef.

**SIÈGE SOCIAL: MONTREAL**  
(112 rue St-Jacques)

270 Succursales et Agences au Canada

Tout dépôt D'UN DOLLAR ou plus ouvre un compte à la Banque sur lequel est payé deux fois par année un intérêt au taux de 3 1/2 % l'an.

La Banque émet des LETTRES DE CREDIT CIRCULAIRES et MANDATS pour les voyageurs, ouvre des CREDITS COMMERCIAUX, achète des traites sur les pays étrangers, vend des chèques et fait des PAIEMENTS TELEGRAPHIQUES sur les principales villes du monde; prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas taux de change.

J. W. L. FORGET, Gérant,  
Succursale de Winnipeg

J. H. N. LEVEILLE, Gérant,  
Succursale de Saint-Boniface.

**Cusson Agencies, Ltd**  
**Assurances**

SEULS AGENTS EMETTANT DES POLICES EN FRANÇAIS

Représentant la compagnie de chemin de fer du

**GRAND TRONC PACIFIQUE**

**GOVERNEMENT CANADIEN**

et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans

Renseignements donnés volontiers et gratuitement

60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4372

**ALLAIRE & BLEAU**  
QUINCAILLIERS

QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE

Nous avons aussi les peintures préparées de

**SHERWIN WILLIAMS**

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent américain. Broche barbelée. Corde à lieuse (Binder twine), etc. Boutique de Ferblanterie attachée à l'établissement. Montage de POELES et posage de FOURNAISES à air chaud, une spécialité.

**ALLAIRE & BLEAU**  
AVENUE TACHE SAINT-BONIFACE

**La Machine Agricole Nationale, Limitée,**  
MONTMAGNY, P. Q. CANADA

**CULTIVATEURS CANADIENS!**

LES MACHINES IMPORTÉES INONDENT CHAQUE ANNEE VOTRE PAYS. CONTRIBUANT, DANS UNE LARGE MESURE, A LA DEPRECIATION DU DOLLAR CANADIEN.

Les millions qui devraient servir à exploiter nos ressources agricoles et industrielles, vont gonfler les trésors des nations étrangères.

IL EST TEMPS DE CESSER D'ENRICHIR NOS VOISINS A NOS DEPENS ET AU DETRIMENT DE NOS COMPATRIOTES

Dans le but de combler cette lacune déplorable, on vient d'organiser, à Montmagny, les importantes usines de

**LA MACHINE AGRICOLE NATIONALE. LTEE**

Suivez bien les progrès de cette industrie, qui, à l'avenir, VOUS FOURNIRA DES INSTRUMENTS DE TOUTES SORTES.

Encouragez la PRODUCTION NATIONALE, parce que c'est elle qui gardera parmi vous le travail et l'argent canadiens agrandira vos marchés, et maintiendra la valeur de vos produits.

UN CERTAIN NOMBRE DE "MACHINES NATIONALES" VOUS SERONT OFFERTES EN VENTE POUR LES SAISONS PROCHAINES.

Donc, RESERVEZ VOS COMMANDES, et, en attendant les agents, écrivez pour renseignements à

**LA MACHINE AGRICOLE NATIONALE, LTEE.**  
MONTMAGNY, P. Q. CANADA



## LONGTEMPS SOUFFRANTE

Mme Courtney est guérie par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Oskaloosa, Iowa. — "J'ai souffert longtemps des douleurs affreuses et rien ne semblait me soulager. Une amie me conseilla le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. J'en ai pris et tout de suite j'ai été soulagée. Je recommande hautement ce remède aux femmes qui souffrent. À cause de ses bons effets sur moi, et je suis sûre que celles qui en prendront seront soulagées." — MME LIZZIE COURTNEY, 108 ouest, Beaverue, Oskaloosa, Iowa.

Pourquoi les femmes trahissent-elles d'une année à l'autre, toujours souffrantes, comme l'était Mme Courtney, quand des lettres comme celle-ci sont publiées? Toute femme souffrant de déplacements, d'irrégularité, d'inflammation, d'ulcères, de maux de dos, de nervosité, ou sur le retour de l'âge, devrait prendre ce célèbre remède aux racines et herbes. Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Écrivez à Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass., pour conseils spéciaux. Le résultat de sa longue expérience est à votre disposition.

### AU JUNIORAT

Il y aura un grande séance dramatique et musicale, donnée dans la salle du Juniorat, jeudi soir le 8 avril, 1920. Les élèves joueront "Contre Mazarin", un drame en trois actes.

### SERVICE ANNIVERSAIRE

Le 12 avril, à 9 h. 30 du matin, un service anniversaire sera chanté en l'église de Saint-Joseph pour le repos de l'âme de feu Joseph Bellavance.

Amis et parents sont invités à y assister.

Le célèbre pianiste français, Cortot, devant un immense auditoire, hier soir, à l'auditorium de la Chambre de Commerce, s'est taillé un splendide succès. Cortot est artiste dans toute la force du terme. Il ne fait qu'un avec son piano. Son âme passe toute entière dans l'instrument. Dès le début il empoigna son auditoire dont il porta l'enthousiasme à son maximum. Il obtint rappel sur rappel.

### PARTIE DE CARTES

La série de parties de cartes de la fanfare Lavendrye sera continuée dimanche prochain, le 11 avril, à la salle Lavoie à 8 heures du soir.

La dernière partie de la série aura lieu le dimanche suivant, 18 avril.

Prix magnifiques. Venez en foule.

### POUR LE CHOEUR DE CHANT DE LA CATHÉDRALE

Il y aura vendredi prochain, assemblée très importante du chœur de chant de la Cathédrale à l'école Provencher, à 8 heures et demie du soir. Il y aura aussi réception régulière.

Les messieurs de la paroisse qui ont de la voix et qui seraient disposés à donner un coup de main à la maîtrise seraient les bienvenus s'ils voulaient s'adresser au maître de chapelle M. Salomon Heile, 126, rue Aulneau.

In the matter of the Estate of JOSEPH EDOUARD D'AMOUR, late of the City of Montreal, and formerly of the City of Saint-Boniface, in the Province of Manitoba, Mail Clerk, Deceased.

All claims against the above Estate must be sent to the Administrators, The Trustee Company of Winnipeg, 300, Nanton Building, in the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, on or before the 12th day of May A.D. 1920.

Dated at Winnipeg, in Manitoba this 15th day of March, A.D. 1920.

The Trustee Company of Winnipeg, The Administrators.

## ROBOL (TABLETTES)

Nettoie l'intestin paresseux et combat la

## CONSTIPATION

Cause de maux de tête, mauvaise digestion, manque d'appétit, torpeur du foie, etc.

En vente partout. 25 boîtes la boîte, six boîtes par \$1.50. Envoyez par la poste à la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE Limitée, 24, rue St-Denis, Montréal.

### LE PACTE

Il n'y a pas si longtemps, nous entendions de farouches revendicateurs dénoncer la Constitution. Les uns ne voulaient rien moins que la rupture de ce qu'on appelait, mal à propos, "un pacte d'infamie", les autres songeaient à une Confédération canadienne moins vaste, dans laquelle la province de Québec serait presque

seule, partant maitresse. Propos incoordonnés qui retombent aujourd'hui sur le nez de leurs auteurs! En effet, le Canada étant devenu une nation, par déclaration non encore à toute fin, les mêmes dénonciateurs de la Constitution en 1917, s'inquiètent de songer que le nouveau statut donnerait à nos

parlementaires le droit avec le pouvoir de modifier la charte, l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, sans plus demander permission aux autorités impériales de Londres. Mais alors l'impérialisme a donc du bon? Finira-t-on par le comprendre! (L'Evenement)

## ACHETEZ PAR LA POSTE

DE Christie Grant

CES PRIX ET VALEURS INVITENT LES COMPARAISONS

### Manteaux du printemps élégants sous tout rapport

CHACQUE ligne de nos manteaux a été choisie parce qu'elle a quelque chose de nouveau, soit pour le matériel, soit pour la coupe, soit pour la garniture. Difficile à plaire sera la femme qui ne trouvera pas à son choix. Nos prix sont spécialement modérés.

#### Popeline tout laine

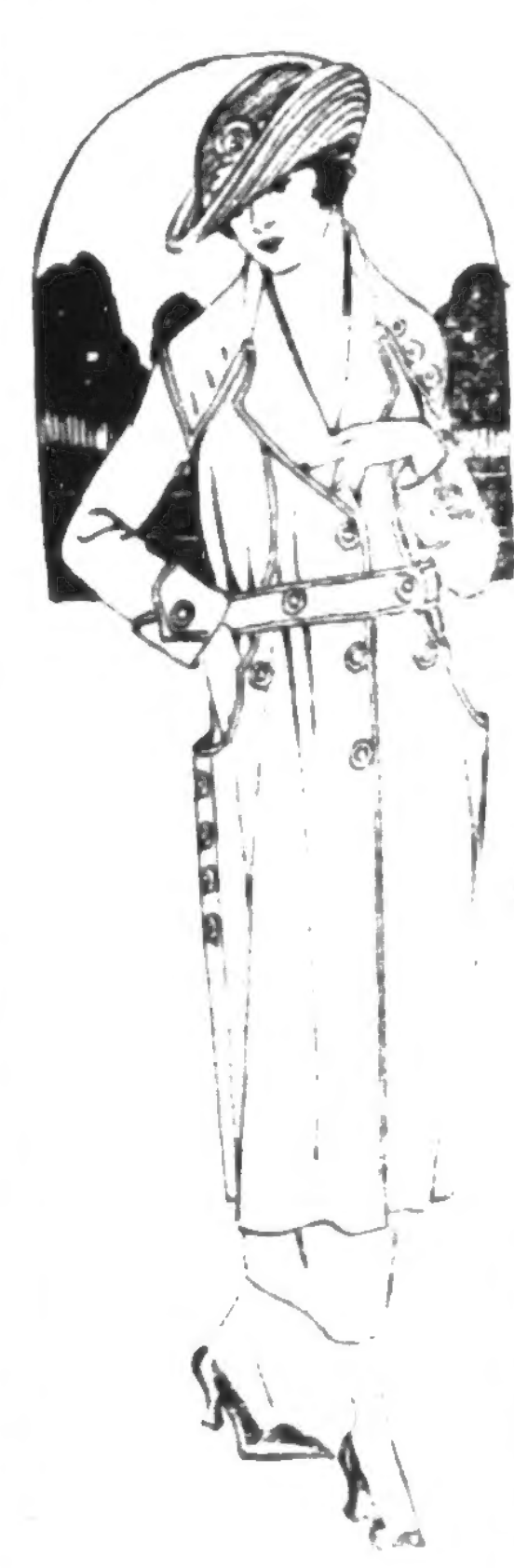
\$37.95

Commande No 2V311. Voici un excellent vêtement pour filles et jeunes femmes. Double jusqu'à la ceinture, aussi aux manches avec de la soie brocard tout saut. Collet grand et moyennement garni avec poignets renversés. Tissu et fabrication de première classe. Nos prix sont spécialement modérés. Les vêtements d'aujourd'hui. Grand deurs pour demoiselles et jeunes femmes. Nuances: bleu marine, saie, bleu Perle.

#### Velours bruyère

\$26.95

Commande No 2V353. Un vêtement d'un fini supérieur, d'un tissu tout laine et l'un des derniers modèles de manteaux du printemps. Grand collet renversé. Au bas prix que nous demandons, ce manteau se vendra rapidement. Mesures de buste: 34 à 44. Nuances: Bruyère seulement.



Sur demande enverrons nos catalogues aux clients

Joli velours \$37.95

Commande No 2V335. Ce joli manteau, d'une belle coupe, vaut plusieurs paquets de plus que le prix demandé. Bien fait, garni de boutons et poignets brodés. Jusqu'à la taille, manches et veston doublés en soie brocard tout saut. Grand collet ajustable, manches à poignets renversés et ceinture entière. Belle valeur. Pour demoiselles et jeunes femmes. Nuances: beige, bleu Delphes et Burgonde.

Homespun tout laine \$38.95

Commande No 2V317. Fait spécialement pour nous et d'une fabrication supérieure. Homespun tout laine de bonne qualité avec doublure aux manches et poignets jusqu'à la taille d'un swill mercerie. Grand collet maitrot convertible, manches à poignets renversés et plus au bas du dos. Durable et de toilette. Pour demoiselles et jeunes femmes. Nuances: gris moyen et Oxford.

CHRISTIE GRANT LIMITED WINNIPEG, CANADA

Nous payons tous les frais de transport

WINNIPEG, CANADA

## Impôt sur le Revenu

N'oubliez pas de faire votre déclaration

LE OU AVANT LE 30 AVRIL 1920

Dominion du Canada



Ministère des Finances

TOUTES les personnes domiciliées, employées ou faisant des affaires au Canada, sont sujettes à un impôt sur le revenu, comme suit:—

1. Toutes personnes non mariées, et les veufs ou veuves sans dépendants au sens de la Loi, qui, durant l'année civile 1919, ont touché ou gagné \$1,000 ou plus.
2. Toutes autres personnes qui, durant l'année civile 1919, ont touché ou gagné \$2,000 ou plus.
3. Les corporations et compagnies par actions dont les profits ont dépassé \$2,000 durant l'exercice financier terminé en 1919.

### Formules à employer pour requies le ou avant le 30 avril 1920.

TOUTS LES INDIVIDUS autres que les cultivateurs et éleveurs doivent faire usage de la formule T 1.

LES CULTIVATEURS ET ÉLEVEURS doivent faire usage de la formule T 1A.

LES CORPORATIONS et compagnies par actions doivent faire usage de la formule T 2.

### Pénalité

Toute personne requies de faire déclaration qui manque de le faire dans le délai établi à cette fin par la Loi, est passible d'une amende de vingt-cinq pour cent du montant de la taxe payable.

Toute personne, sujette ou non à l'impôt, qui néglige de faire rapport ou de fournir les renseignements dûment requies d'après les dispositions de la Loi, est passible, sur conviction sommaire, d'une amende de \$100 pour chaque jour durant lequel elle est restée en défaut. Aussi, toute personne faisant une fausse déclaration dans un rapport ou dans tout renseignement requies par le ministre, est passible, sur conviction sommaire, d'une pénalité n'excédant pas \$10,000, ou de six mois de prison, ou à la fois de l'amende et de l'emprisonnement.

### Instructions Générales

Procurez-vous les formules nécessaires chez les inspecteurs ou sous-inspecteurs de l'impôt ou maîtres de poste.

Liez attentivement toutes les instructions portées sur chaque formule avant de la remplir.

Affranchissez les lettres et documents que vous envoyez par la poste aux inspecteurs de l'impôt.

Faites vos rapports promptement et évitez les amendes.

Adressez-vous à L'INSPECTEUR DE L'IMPÔT

WINNIPEG, MAN. R. W. BREADNER, Commissaire de l'impôt.



CITE DE ST-BONIFACE

ON DEMANDE UN COMMIS

Des demandes d'emploi cachetées avec indication sur l'enveloppe "Demande de l'emploi comme Commis", seront reçues par le Soussigné jusqu'à 8 heures P. M. lundi, le 12 avril, 1920, pour la position de Commis dans le département de la taxe d'eau.

Les candidats voudront bien mentionner leur âge leur expérience et le salaire qu'ils désirent et rédiger leur demande de leur propre main.

Pour plus amples informations au sujet des fonctions à remplir, s'il-vous plaît vous adresser au Trésorier de la Cité.

Par Ordre, Ernest GAGNON, Greffier.

## CRESOBENE (CAPSULES)

Composées de produits balsamiques, antiseptiques, volatils, les CAPSULES CRESOBENE imprègnent de leurs bienfaisantes vapeurs tout l'appareil respiratoire, par où s'introduisent les maladies des poumons, et s'emploient avantageusement contre les maux de GORGE, LARYNGITES, LES TOUX CHRONIQUES ou AIGUES, les BRONCHITES et la GRIPPE.

Ayez une boîte de CAPSULES CRESOBENE avec vous, c'est une bonne mesure de précaution à prendre.

Prix: 25 sous la boîte, six boîtes pour \$1.50, chez tous les marchands ou par la poste. Compagnie des CAPSULES CRESOBENE, 24, rue St-Denis, Montréal.

—la batterie garantie de bien faire.



## Service de Batterie --- Celui du 'Golden Rule'

Un honnête, adroit service de batterie, est notre une idée qui inspire confiance et fait une clientèle en affaire. Notre idée du Service est telle—et notre règle d'or de Service est:— Ne pas vendre une batterie neuve quand la vôtre vaut la peine d'être réparée et nous assurons nos réparations par un procédé garanti pour huit mois. Pourquoi ne pas prendre notre opinion d'expert pour vos batteries? N'importe quelle est sa fabrication nous nous aiderons à obtenir le maximum de Service. Amenez-nous les et vous apprendrez quelque chose de nouveau en fait de Service.

## St. Boniface Garage

Rue St-Joseph et Dumoulin - St-Boniface, Man.

USL USL USL USL USL USL USL USL USL USL

### REVUE CANADIENNE

L'article de M. Thomas Chapais sur la Belgique, publié par nous la semaine dernière était emprunté à la Revue Canadienne.

### Le divorce est devenu une calamité aux Etats-Unis

New York.—Le divorce est devenu une véritable calamité aux Etats-Unis, et l'on est à se demander si le mariage chrétien n'est pas menacé de disparaître. Le Dr Manning, pasteur de l'église de la Trinité, à New York, disait dernièrement que le divorce moderne est le pire assaut à la morale; il favorise beaucoup plus la polygamie que la morale.

En certains endroits les facilités de divorce sont telles qu'une dissolution de mariage peut-être obtenue à volonté. Une société civilisée ne saurait subir de semblables abus.

Les statistiques démontrent qu'un million de demandes de divorce ont été faites dans les vingt dernières années. Sur ce nombre, 650,000 ont été accordées. Chose certaine, c'est que si les cours accordant le divorce étaient abolies, le nombre de ceux qui le cherchent diminueraient très sensiblement.

## PAP-SAG (TABLETTES)

### CONTRE LA DYSPEPSIE

Aucune des maladies de l'estomac ne résiste à leurs bienfaisants effets:

Indigestion, Somnolence, Gastrite, Pituite, Vertige.

Après un repas qui fatigue, une ou deux PAP-SAG prises suivant la direction, éviteront ces indigestions si souvent fatales.

50 sous la boîte, ou six pour \$2.50, chez tous les marchands, ou envoyées par la poste. COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE Limitée, 24, rue St-Denis, Montréal.

## Maisons à Vendre

Trois maisons à vendre rue Notre-Dame, ensemble ou séparément. No 227—Terrain 33x120. Maison, shed, écurie, eau, cabinet, lumière électrique, égoût. Prix: \$1000. Paiements faciles.

No 229—Terrain 33x120. Maison, 6 chambres, eau, lumière électrique, écurie. Prix: \$1500. Paiements faciles.

No 231—Terrain 60x120. Maison, 6 appartements, eau, cabinet, égoût, écurie. Prix: 2350. Termes faciles.

A LOUER—Bloc, rue Hamel, No 72, au 1er Avril: 2 chambres, \$15; 3 chambres, \$20.

### PROSPER GEVAERT

81, Avenue Provencher

TELE. MAIN 6369

### ON DEMANDE

Une stenographe d'expérience, Française et Anglaise. Bon salaire et position permanente et agréable.

S'adresser: Casier 2878 Bureau de Poste, Winnipeg, Man.

### AGENTS D'IMMEUBLES

#### C. BUFFET

Gérance et vente d'immeubles. Prêts, Assurances—Vente de fermes. 201 EDIFICE SOMERSET. Phone Main 623.

#### C.-A. GAREAU

457, DESMEURONS, ST-BONIFACE. Télé. Main 7187. Assurances, immeubles, et prêts d'argent sur ferme. Lots de ville et de "trachage".

#### A LOUER—

La boulangerie occupée par M. Gosselin, sur l'avenue Taché, Saint-Boniface, est à louer au 1er mai prochain. S'adresser à M. J.-B. Lanson, 339, Ave William, Winnipeg.

### MEDECINS

#### Dr. F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris

Spécialité: CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE

Consultations: de 2 à 5 p.m.

Téléphones:

Bureau: Main 2804—Rés. M. 2613

Bureau: Bloc Somerset

Chambre 438

Avenue du Portage - WINNIPEG

#### Dr N.-A. LAURENDEAU

DES HOPITAUX DE NEW-YORK

Spécialité: Chirurgie et maladies de la femme

HEURES DE CONSULTATIONS

1 à 3 heures p.m. 7 à 8 heures p.m.

Visite à l'hôpital St-Boniface tous les matins

Bureau et résidence: 83, rue Ritchot

Tél. Main 1392 Saint-Boniface

#### Dr J. R. TASSÉ

M. D., L. M. C. C.

Spécialité en Chirurgie et Maladies des Femmes. Voies Urinaires

Bureau — Chambres 441-443 Bloc Somerset, Ave. Portage

Winnipeg

Consultations 2 à 5 p.m.—7 à 8 p.m.

Téléphone Main 6874

Résidence, 109, rue Dumoulin

Télé M. 6675 St-Boniface

#### Dr L. D. COLLIN

Des hôpitaux de Paris

Spécialité Chirurgie

Bureau 79, avenue Provencher

St-Boniface

Téléphone Main 4640

Heures de consultation 2 à 5 p.m.

et 7 à 9 p.m.

#### Dr. E. J. JARJOUR

DENTISTE

Gradué de McGill et Laval

Téléphone: Main 4190

Bureau:

356 rue Main—702 Edifice Great West

WINNIPEG

En face de la Banque Montréal

Ouvrert les soirs par "appointment"

Bureau: Télé. Main 1231

#### Dr. G. K. HOBSON, V.S., B.V.Sc.

VETERINAIRE

MEDECIN

BUREAU: 109, RUE MARION

NORWOOD, MAN.

Résidence: Télé. Garry 3474

### AVOCATS & NOTAIRES

L'Hon. J. Bernier H. P. Blackwood

Noël Bernier Alex. Bernier

#### BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

Avocats et Notaires

Spécialités: droit criminel

Corporations, prêts

Bureaux:

401 Bloc Somerset, Ave. du Portage

WINNIPEG

Phone Main 4206 et 4207

A. J. H. Dubuc Louis P. Roy

(Consul Belge) A. A. Prud'homme

#### DUBUC & ROY

Avocats et Notaires

Bureaux:

201 et 205 Edifice Somerset

Avenue du Portage

WINNIPEG

Téléphone Main 623

Casier Postal 443

#### HENRI LACERTE

B.A., L.L.B.

AVOCAT

(Membre du Barreau de Québec)

407 McArthur Building

Téléphone Main 3860

### Commerce, Droit, Finance

#### A.-L. MONNIN

NOTAIRE

715 EDIFICE McINTYRE

416, rue Main, Winnipeg

Correspondant en France, Suisse et Espagne

Pourquoi traverser le pont quand votre ouvrage peut être fait tout aussi bien à Saint-Boniface. Montres, horloges et bijoux réparés avec soin. Attention toute spéciale accordée aux commandes de la campagne.

#### A. McRAMM

538, RUE TACHÉ, ST-BONIFACE